





## Du Broliai Vienveidžiai.

Parasze Ona Bandzevici.

Pabuvęs valandele, apsi-  
slysti gailės asaras ir leido-  
si keli kur jio broli nujoko ki  
tados.

Prijojos ta pati miesta, vel  
mato želaba ir jaunikaits klau  
se žmoni: kodel teip miestas  
želabnai iszreditas o žmonis  
apsaki apie viska, ir kad kara  
laus žentas per medziokle pra-  
puoli tai del to miestas iszredi-  
tas želaba—o mat kad buvo  
vienveidžiai tai žmones kiti  
misliu, jog tas pats karalaus  
žiantas parjojo. Tuojaus davi  
žine karalui, jaunikaits tuo-  
jaus likos nuvestas in paloci, o  
karalus paklause;

— Kur teip ilgai buvai  
žentuk? Išgirdes tuos žodžius,  
tuojaus suprato jog tai jio bro-  
lis, o kad prazuvo tai asz liksiu  
jio vietoj.

Kada prisiartino vakaras  
iszikalbinejo jisai, jog yra la-  
bai nuvargias ir ne sveikas ir  
jog reikalauja paskirio paka-  
jaus ir lovos, kad galetu vie-  
nas sau gulet. Karalus ant to  
nieko ne turejo o ir karalaite  
nesiprieszino tam, bile savo  
pati turi namieje. Jaunikaits  
negalejo per ciela nakti mie-  
got, ba misliu apie savo broli  
ir kur jisai galejo prazuot.

Ant rytojaus vele karalus  
tari:

— Zente jokim szedien ant  
medziokles. Jaunikaits paklau-  
se karalus, iszjojo abudu ir  
vel szunes lape pradejo vaikiti,  
ir tolei vaiki, pakol pradejo  
tiamt, karalus savo szuni su-  
szauke, o žento nesugrizo, ta  
da liepi karalui jot namon, o  
jisai nusidavi in girre jeszokt  
szunes ir pamates taja ugni  
prisiartino kur rado boba ir sa-  
vo szuni teip ir jaunikaits  
praszes ant nakvines, o kada  
nuzvelge brolo plaukus paemi  
juos ir tari in boba:

— Kur tu mano broli pade-  
jei? o boba ragana atsaki, jog  
nezino.

Tada jaunikaits paemes rap-  
ninka pradejo boba plakt tari  
damas:

— Atversk mano broli kur-  
is czion guli, o ragana matida  
ma kad szitas jaunikaits yra  
kitras, tuojaus atverte jio bro-  
li, arklį, ir szuni, o pabudes  
karalaus žentas kaip isz miego  
pamate savo broli stovinti  
prieszais save misliu vienas  
sau;

— Ar asz sapnuoju, ar asz  
pats save priesz zerkalo matau  
o broli tari in jin:

— Nesapnuoju, tik matai  
savo vienveidi broli su ku-  
riom užaugai žuvininko stu-  
beleje.

Išgirdes kalba savo brolo,  
apeikabino ir pabucevo, o  
broli apsaie apie viska ir  
tuojaus pagriebe ragana sude-  
gino ant tos ugnies, kuria iije  
pati kurindavo.

Ta boba tai buvo smako  
motina, o pavirtus in lape tai  
tu broli szunis vilijo mislida-  
ma tai, jog ateis jeszokt tai  
iije pavers in akmenis ir bus  
po jin, nes teip nesistojo kaip  
iije misliu. Dabar palikim  
boba, o grizkim prie dvieju  
broli vienveidziu.

Iz miego prikeltas kara-  
laus žentas per savo tikra bro-  
li, pasisveikino ir sedo ant ar-  
klu ir jojo pas karalu tada jau  
nikaits apsaki, kaip per kara-  
lu ir per jio duktere buvoj pala-  
ikitas, isz vira karalaite.  
Broli tai girdedamas, misliu,  
jog jagu likos palaikitas usz  
zianta karalaus, tai gal ir ka  
pikto dasileido su jio paczia o  
savo marczia, isztrauki revol-  
veri trinkt ir nuszove o nuszo-  
ves tari:

Daugiau įnegivensi su mano  
pace, o pats parjojo namo,  
kada atsikeles ant rit labai  
galejosi brolo kad bereikalo  
nuszove, ir atejas ant ritojaus  
pažuret mazum da givas, pa-  
mate szuni ir arklį krapstiant  
zeme daridami savo jaunam  
ponui duobe del pakavojimo,  
o prisiartines prie negyvo bro-  
lo, pradejo graudžiai verk-  
sztai atbeiga vilkas, ir prakal-  
bejo kaip žmogus:

Kodel asz su tavo tevu ge-  
rai gyvenau, o tu su savo bro-  
lu negali sugyvent, uz ka tu  
jin nuszovei: zenotasis broli  
atsaki:



Dzulaus menesio arbužu,  
Ypacz del murinu vaiku,  
Kurie labai juosius myli  
Valgindami skanei tik tyli.

— Kur broli Samulso?

— Usz tai ka su mano pa-  
cze gyveno....

Vilkas vel tari:

— Mane tavo tevas sugavo  
vandenija, o giva paleido, tai  
savo tikra broli nuszovei.

Vilkas vel tari:

— Asz tasik nezinu su tavo  
gerai gyvenau, o tu su savo  
broli negali sugyvent, kuris  
tave izgelbejo no prapulties ir  
isz akmens atverte in žmogu?

Broliis zenotasis tari:

— Asz tasik nezinu su  
kuom kalbu, o vilkas tari;  
— Pavelik tu savo arklį  
pajaut arba brolo, tai tavo  
broliis atgis, o jisai tari:

— Papjauk mano arklį bile  
butu mano broliis gyvas, vil-  
kas papjove arklį, iszverte vi-  
durius laukan, o pats vilkas  
inlindo in viduri arkljo.

Uz valandos leke du juod  
varnei, o kada pamate negyva  
arkli nusileido žemin ir uszu-  
to ant papjauto arkljo, vilkas  
ir pagriebe viena varna, o ki-  
das pakiles augstin tari;

— Atiduok mano sunu. O  
vilkas tari:

— Atmesk tokios mosties,  
su kurei galima butu sugidint  
ir atgaivint, tai tada paleisiu  
tavo sunu. Vilkas tai ir pada-  
ri.

Vilkas sugide jaunikaicziui  
romas ir arklui, ir tuojaus li-  
kos visi givi, o vilkas tari:

— Gyvenkit teip kaip asz  
su jusu tevu gyvenau. O tas  
vilkas tai buvo tas pats kuris  
isz skines iszbejo nog to dvi-  
ju broli tevo. O ka mus bro-  
lei vienveidžiai veiki. Pasibu-  
czevo ir nujojo in karalaus  
dvira in tenais graži bovijosi.

Kada prisiartino nakts rei-  
kejo eit gult o karalus tari in  
savo dukteri:

— Ar pažinsti katras tavo  
pats? O karalaite atsaki.

— Mielasus teveli, nezi-  
nau su katriom szianakt pra-  
leisui.

Kada visi svecei iszsisirsi-  
ti, tada karalaite prijus prie  
dvieju broliu tari:

— Ar pažinsti katras tavo  
pats? O karalaite atsaki.

— Mielasus teveli, nezi-  
nau su katriom szianakt pra-  
leisui.

Kada visi svecei iszsisirsi-  
ti, tada karalaite prijus prie  
dvieju broliu tari:

— Ar pažinsti katras tavo  
pats? O karalaite atsaki.

— Mielasus teveli, nezi-  
nau su katriom szianakt pra-  
leisui.

Kada visi svecei iszsisirsi-  
ti, tada karalaite prijus prie  
dvieju broliu tari:

— Ar pažinsti katras tavo  
pats? O karalaite atsaki.

— Mielasus teveli, nezi-  
nau su katriom szianakt pra-  
leisui.

Kada visi svecei iszsisirsi-  
ti, tada karalaite prijus prie  
dvieju broliu tari:

— Ar pažinsti katras tavo  
pats? O karalaite atsaki.

— Mielasus teveli, nezi-  
nau su katriom szianakt pra-  
leisui.

Kada visi svecei iszsisirsi-  
ti, tada karalaite prijus prie  
dvieju broliu tari:

— Ar pažinsti katras tavo  
pats? O karalaite atsaki.

— Mielasus teveli, nezi-  
nau su katriom szianakt pra-  
leisui.

— Katras esate mano vi-  
ras eikit su manim nes abudu  
norejo eit su karalaite.

Karalaite labai susirupino,  
jog ne gali pažint savo viro ir  
turejo viena eit gult.

Ant rytojaus iszjojo ant me-  
dziokles karalus ir du brolei o  
karalaite likus viena namieje  
labai graudžiai verki ir misli-  
no sau: ateis nakts ir vel tu-  
resiu viena gulet. Tuom tarpu  
inejo ubage ir paklause del  
ko iije teip grau žei verke, o  
karalaite apsaki apie viska ta-  
da ubage tari.

— Pripilk plona žarniuke  
kraujo ir pakabik po kaklu, o  
kaip paklaus katras tavo vi-  
ras, tai kaip vienas sakis asz,

o kitas asz, tai tu ta žarniuke  
pagriebs peili papjauk, tai  
katras tavo vyras bus, o pama-  
tes tavo krauja isz kaklo be-  
gant, tuojaus puls is prie tave  
noredamas no smerties gelbet,  
o tu tada jiam inkirpk szukia  
in naga. Karalaite teip ir pa-  
dare kaip ubage mokino.

Po tam karalaite noredama  
atsigult, tai turedavo žiuret  
in abieju broliu nagns ba ki-  
taip negalejo pažint savo vy-  
ro.

Kada karalus numire, vie-  
nas isz broliu— kuris buvo že-  
notas aplaiki karaliste o broli  
savo pakeli ant jenaroliszko  
dinsto.

Kada karalus numire, vie-  
nas isz broliu— kuris buvo že-  
notas aplaiki karaliste o broli  
savo pakeli ant jenaroliszko  
dinsto.

Kada karalus numire, vie-  
nas isz broliu— kuris buvo že-  
notas aplaiki karaliste o broli  
savo pakeli ant jenaroliszko  
dinsto.

Kada karalus numire, vie-  
nas isz broliu— kuris buvo že-  
notas aplaiki karaliste o broli  
savo pakeli ant jenaroliszko  
dinsto.

Kada karalus numire, vie-  
nas isz broliu— kuris buvo že-  
notas aplaiki karaliste o broli  
savo pakeli ant jenaroliszko  
dinsto.

Kada karalus numire, vie-  
nas isz broliu— kuris buvo že-  
notas aplaiki karaliste o broli  
savo pakeli ant jenaroliszko  
dinsto.

Kada karalus numire, vie-  
nas isz broliu— kuris buvo že-  
notas aplaiki karaliste o broli  
savo pakeli ant jenaroliszko  
dinsto.

Kada karalus numire, vie-  
nas isz broliu— kuris buvo že-  
notas aplaiki karaliste o broli  
savo pakeli ant jenaroliszko  
dinsto.

Kada karalus numire, vie-  
nas isz broliu— kuris buvo že-  
notas aplaiki karaliste o broli  
savo pakeli ant jenaroliszko  
dinsto.

Kada karalus numire, vie-  
nas isz broliu— kuris buvo že-  
notas aplaiki karaliste o broli  
savo pakeli ant jenaroliszko  
dinsto.

Kada karalus numire, vie-  
nas isz broliu— kuris buvo že-  
notas aplaiki karaliste o broli  
savo pakeli ant jenaroliszko  
dinsto.

Kada karalus numire, vie-  
nas isz broliu— kuris buvo že-  
notas aplaiki karaliste o broli  
savo pakeli ant jenaroliszko  
dinsto.

Kada karalus numire, vie-  
nas isz broliu— kuris buvo že-  
notas aplaiki karaliste o broli  
savo pakeli ant jenaroliszko  
dinsto.

Kada karalus numire, vie-  
nas isz broliu— kuris buvo že-  
notas aplaiki karaliste o broli  
savo pakeli ant jenaroliszko  
dinsto.

Kada karalus numire, vie-  
nas isz broliu— kuris buvo že-  
notas aplaiki karaliste o broli  
savo pakeli ant jenaroliszko  
dinsto.

Kada karalus numire, vie-  
nas isz broliu— kuris buvo že-  
notas aplaiki karaliste o broli  
savo pakeli ant jenaroliszko  
dinsto.

Kada karalus numire, vie-  
nas isz broliu— kuris buvo že-  
notas aplaiki karaliste o broli  
savo pakeli ant jenaroliszko  
dinsto.

Kada karalus numire, vie-  
nas isz broliu— kuris buvo že-  
notas aplaiki karaliste o broli  
savo pakeli ant jenaroliszko  
dinsto.

Kada karalus numire, vie-  
nas isz broliu— kuris buvo že-  
notas aplaiki karaliste o broli  
savo pakeli ant jenaroliszko  
dinsto.

Kada karalus numire, vie-  
nas isz broliu— kuris buvo že-  
notas aplaiki karaliste o broli  
savo pakeli ant jenaroliszko  
dinsto.

Kada karalus numire, vie-  
nas isz broliu— kuris buvo že-  
notas aplaiki karaliste o broli  
savo pakeli ant jenaroliszko  
dinsto.

Kada karalus numire, vie-  
nas isz broliu— kuris buvo že-  
notas aplaiki karaliste o broli  
savo pakeli ant jenaroliszko  
dinsto.

Kada karalus numire, vie-  
nas isz broliu— kuris buvo že-  
notas aplaiki karaliste o broli  
savo pakeli ant jenaroliszko  
dinsto.

Kada karalus numire, vie-  
nas isz broliu— kuris buvo že-  
notas aplaiki karaliste o broli  
savo pakeli ant jenaroliszko  
dinsto.

Kada karalus numire, vie-  
nas isz broliu— kuris buvo že-  
notas aplaiki karaliste o broli  
savo pakeli ant jenaroliszko  
dinsto.

Kada karalus numire, vie-  
nas isz broliu— kuris buvo že-  
notas aplaiki karaliste o broli  
savo pakeli ant jenaroliszko  
dinsto.

Kada karalus numire, vie-  
nas isz broliu— kuris buvo že-  
notas aplaiki karaliste o broli  
savo pakeli ant jenaroliszko  
dinsto.

Kada karalus numire, vie-  
nas isz broliu— kuris buvo že-  
notas aplaiki karaliste o broli  
savo pakeli ant jenaroliszko  
dinsto.

Kada karalus numire, vie-  
nas isz broliu— kuris buvo že-  
notas aplaiki karaliste o broli  
savo pakeli ant jenaroliszko  
dinsto.

Kada karalus numire, vie-  
nas isz broliu— kuris buvo že-  
notas aplaiki karaliste o broli  
savo pakeli ant jenaroliszko  
dinsto.

Kada karalus numire, vie-  
nas isz broliu— kuris buvo že-  
notas aplaiki karaliste o broli  
savo pakeli ant jenaroliszko  
dinsto.

Kada karalus numire, vie-  
nas isz broliu— kuris buvo že-  
notas aplaiki karaliste o broli  
savo pakeli ant jenaroliszko  
dinsto.

Kada karalus numire, vie-  
nas isz broliu— kuris buvo že-  
notas aplaiki karaliste o broli  
savo pakeli ant jenaroliszko  
dinsto.

Kada karalus numire, vie-  
nas isz broliu— kuris buvo že-  
notas aplaiki karaliste o broli  
savo pakeli ant jenaroliszko  
dinsto.

Kada karalus numire, vie-  
nas isz broliu— kuris buvo že-  
notas aplaiki karaliste o broli  
savo pakeli ant jenaroliszko  
dinsto.

Kada karalus numire, vie-  
nas isz broliu— kuris buvo že-  
notas aplaiki karaliste o broli  
savo pakeli ant jenaroliszko  
dinsto.

Kada karalus numire, vie-  
nas isz broliu— kuris buvo že-  
notas aplaiki karaliste o broli  
savo pakeli ant jenaroliszko  
dinsto.

Kada karalus numire, vie-  
nas isz broliu— kuris buvo že-  
notas aplaiki karaliste o broli  
savo pakeli ant jenaroliszko  
dinsto.



Jagu katra poreli merginasi  
dora tai tame nieko pikto, nes  
jugu su abrozu Dievo, tai nie-  
kas.

Cze pryminsiu, apie ne ku-  
rios tiksus kaip darosi czio-  
nis.

Ne kuriuos grinorkos, tei-  
sybe, labai padykia, o ypatin-  
gai, jagu gavnasi in nagus  
"davadnos" ponios saluninkes.

Tuojaus isz augszto pasako-  
Jagu mergele bizni gera da-  
rysi,

Tai pas mane gerai turesi.

Trumpai megosi,  
Daug gersi,  
Mažai valgysi.

Visada linksma busi.

Tokis tai kontraktas mergi-  
nos, jagu gavnasi in saluna.

Asz mslinu, jog kada toka  
lustauna mergina vienam pa-  
tenka uz paczia, tai turi diegli  
lig smert.

Mergeles mano ruteles!

Juk ir salune galite buti,  
Dorai elgtis ir sau triusti;

Tiktai ne bizni daryti,  
Kad girtiems dantis rolyti.

Ba jagu bizni darysite,  
Tai ant juoko pasiliksyte;

Visi pirsztis badis,  
Ant juoko laikis.

Ir saluniku yra davadnu,  
Ka ne kimba prie atejiu.

Ne praszo, kad del josios fun-  
dytu,

Uz dyka pininga metytu.

Anglikai baisei dyvjiesi,  
Isz to dydelei piktinasi,

Kaip boba uz baro cziauposi,  
Prie atejiu laizosi.

Asz keloisia angliszkosia sa-  
lunuosia buvan,

Tai, mano ruteles, to ne ma-  
cziau,

Kad kokia motere sukinetusi,  
Kaip beždžione kraipytsi.

O jagu ir katra savo vyra už-  
vaduoja,

Sveceiui kokiam pritarnauje;  
Tai labai davadnai pasirodo,

Beždžionkystes bet ne parodo.  
Uz tat ant manes nerugokyte,

Tiktai uz giara prymkite;  
Ba jagu mokinu dotos,

Ne reike pikt niekados.  
Ne baro, tiktai vaikus pri-  
ziurekyte,

Pavalgydikite in szkala iz-  
leiskyte,

Stuba savo apziurekyte,  
Prie baro nosies ne kiskite!

Tegul vyras nesivalkioje,  
Tegul bara privektuoje;

Ba ne gražu moterei uz baro  
stoveti,

Kaip girtuoklei plauszke klu-  
syti.

Teisybe, reike vyra kada iz-  
vaduoti,

Atejiui stikla alaus paduoti,  
Nes reike burua uzdariti.

Su girtais drange ne plauszti.  
Ne viena ant manes rugos,

O ir perkunu duos,  
Nes ka galiu daryti,

Turiu tiesa iszkalbeti!  
Ba api Baltruviene ne žino-  
tumete,

O visus manim gasdintumete,  
Tai turetau pamokyti,

Ir teisybe pasakyti.

\* \* \*

Ar zinote mergeles,  
Mano ruteles,

Kaip iszrodo vaikas musu,  
Katras ne turi usu?

Mat anglikus pamegdzioje,  
Tai savo panose brazduoje.

Kad ir blakstienas nubraz-  
duotu,

Tai gal amerikokos pasida-  
botu,

O, kad panose nupliktu,  
Tai pas balberi nesilankytu.

Be usu vaikas, gyvas buzis,  
Lupa ziba, rodos kabo snarg-  
lis.

Mat, usuotas, turi takas mo-  
keti,

O su plikia panose, gali iz-  
siteisyti.

O kad da ir nosi nusipjautu,  
Tai da geresni varda gautu:

O ir usas,  
Butu gamula suvis.

Ka maczina, usuotas vyras,  
Tas žmogus tikras:

Kuom ganta apteike,  
To niekas ne peike.

Gamtai ne reike prieszintis,  
Ir czvierytis.

## Del muso vaiku.



Juodis.

"Kaip pasiklosi, taip ir mie-  
gosi—sako seni žmones, ir  
sako teisybe. Juk lengva su-  
prasti tos patarties prasme: ge-  
rai darydami, galime geru pa-  
sekmiu laukti: blogai padare,  
visuomet negeru vaisiu sulauk  
sime; tad stengkimes visur ir  
visiems gerai daryti.

Adomukas ir szuva Juodis  
gyveno didzioj santaikoj: vai-  
kinas visuomet pamudavo, ar  
szuo sotas, ar jam ko netruks-  
ta. Jis dažnai atnesdavo szu-  
nelini valgio ir vandens bliu-  
delyje; dažnai pirklodavo jam  
budele prakalbedavo in jin ir  
paglamonedavo.

Juodis, kaip mokejo, taipoi-  
gi stengesi Adomukui gerumu  
atsimoketi.

Vineukas, Adomelio broliis,  
elgesi visai kitaip: jisai erzini-  
davo Juodi, muszdavo jin, isz-  
liedavo jam vandeni ir mety-  
davo ant stogo jo kaulus.

Karta broliiai linksmai san-  
kieme szokinejo, kuomet ne-  
tiketai atsirado labai piktas  
kaimyno bulius, kuris smar-  
kiai baube, kase kojomis že-  
me ir, palenkes galva, ženge  
prie vaiku.

Labai iszsigando vaikinai  
ir stengesi pabegti. Adome-  
lis, pamates szunes budele,  
greitai jin inszoko ir pasisle-  
pe. Vineukas taipoi norėjo  
pasiisplepti, bet Juodis piki-  
tai sulijo ir užtvėre jam bu



Trumpo...  
to "Linksm...  
a, 427 dyd...  
gu Istori...  
ainos ir E...  
inis Dakt...  
cinimai ir...  
es skaito...  
E TIK \$100.  
kite o Nesigul...  
to "Linksm...  
a, 427 dyd...  
gu Istori...  
ainos ir E...  
inis Dakt...  
cinimai ir...  
es skaito...  
E TIK \$100.  
kite o Nesigul...  
to "Linksm...  
a, 427 dyd...  
gu Istori...  
ainos ir E...  
inis Dakt...  
cinimai ir...  
es skaito...  
E TIK \$100.  
kite o Nesigul...

## Auginimas vaikeliu.

Kaipo pirmutinis mierys Stono Moterys yra gimdy. mas vaikelu, teip ir szven. ciausiu privalumu tevo ir motinos yra auginimas juu. Tas privalumas yra teip svar. bus, kad nog jo iszpildymo priguli atnaujinimas ir pake. limas visos nupulciusios zmo. nijos. Tevas ir motina yra pir. mutiniai kunigais pagal yns. tima ir suredima paties Dievo, kurie sutvere savo namuose bažnycia, ydant joje procevo. tu del iszganimo savo vaikelu kuriu duszios reikalaua kada Dievas isz ranku juu. Lietu. viszki musu gimdytojei retai kada arba gal niekad ne ture. jo progos gerai užsistanavyt ant tu žodziu: gimine, tevas, motyna ir kudiakis.

Yra viena institucija ant svieto, teip sena kaip pat. svietas, teip szventa kaip g. dar. bas ranku paties Sutvetojo, teip pagodota per visus am. zius, kad ir pikeziausi pasiute. liai savo inirszime ne driso jos dalypsteti. Tai institucije yra gimine (rodzina). Yra vel ant svieto vardas, priesz kuri didziausi piktadariai palenke galvas, o žmones visu amziu pramydavo didziausius savo geradejus ir kuri visados laike didziausioj paguodonej o tu vardu yra tevas ir motina. Gimine (familija) susideda isz te. vo, motinos ir ju vaikelu. Ji yra darbu paties Dievo, kuris sutveria Adoma ir Jeva, pats dave jam palaiminima: "Aug. kit ir daugykitės... ir pripildy. kite žeme." Tuo palaiminimu ir prisakymu ne a rubezevojo Dievas pasaukimo tevu ant gimimo vaikelu, bet pris. ke jam varden savotolaus ves. ti pradeta jo darba ir proce. vot isz visu pajegu del gra. zaus užauginimo ir mokinimo juu. Tevas ir motina perstato ant žemes pati Dieva, kuris jam dave toki pasaukime te. vas jo svarbia ir galibia,—mot. ina jo gerybe ir meile. Delto tuojuas po prisakymu szen. avoti pati Dieva, ant pirmos vietos prisake "szenavot teva ir motina". Seniausi apdaviniai tautu ludija, kad svarbe ir valdze galvos giminiu (tevo) buvo visada ir visur pirmiau. se ir didziause, szvenciausze, labjause pagodota ir garbiata. Teip kaip Dievas yra tevu ba. sutvetoju dangaus ir žeme, teip tevas sutvetoju gimines. Teip kaip lieziuvis žmogaus ne turi prasteno, ale tvirtesno žodzio, kaip, "tai mano Dievas", teip ne iszran. da ant svieto szirdingesno ir drutesno žodzio, kaip "tai ma. no tevas, tai mano motina". Taigi kada koke tauta nori atiduot szlove uz didziausiu nuopelnu savo karaliam arba iszgelbetojam, duoda jam varda "patra patrine" (tevas tevyne). Delto jaumas szirdies žmoni. u tikriam tarnam Dievo dave varda "tevu", o senoviszki krikščezionys minavoja apie "tevus tikejimo" "tevus pus. telnikus" "tevus ant susirinki. mu ir Bažnyczios tevus. O del. ko arti 300 milijonu krikšč. zioniu kataliku užimtoja vie. tos paties Christuso ant žemes vadina "papa" popiezius arba Tevas Szventas? Užtai kad ne. randa kitokio žodzio, kuriuom geriau galetu iszreiksz jo val. dzia, pavoga ir savo del jo pa. godone. Ko labjause visi trok. sztaime ir ko labjause bijomes. Troksztaime palaiminimo tie. vizko, o bijomes jo prakeiki. mo. Tevas užimantis vieta pat. ties Dievo, isztardamas palai. minima ar prakeikimas del savo kudikio, ne iszreiszke per. ta savo velejimu, bet ant kart iszpildo savo žodzius. Yra tai valdze ir galybe didesne už karaliszka: ba karalus gal tu. reti valdze ant gyvastes ir smuertes žmogaus, bet palai. minima duotigali tik vienas Die. vas ir tevas ant žemes.

Tai tevas. O kas tai yra mot. ina? Motina yra tuom, kuom tevas; ir dar daugiau kaip te. vas: nes netikait ji drauge su tevu dave gyvasti kudiakui, ne tikait drauge su juom rupinasi apie duona del jojo ir priti. nkanze vieta ant svieto, bet duo. da jam dar svarbesni daigta mo.

tiniszka meile ir sopuli savo. Motina yra tuom kas yra gra. ziausio ir mielausio ant svieto. Jos grozybe ne iszpasakita, jos karuna brangesne už visas ka. runas karaliu žemes. Szirdis to ant pažiuros silpno sutverimo daro stebuklus galybes, ku. riai niekas ne gali pasiprieszt. Raszte Szventam kada Dievas nori parodyt, kaip didelis bus džiaugsmas iszrinktuju dangu. je, sako "Szirdis jusu džiaug. sis, kaipo szirdis motinos, t. ka. da nori parodyt, kaip numilejo duszes žmoniui sako kad jas pri. glaudze kaip motina po sparnu savo, kada nori patraukt prie savias nusidejelus, szauke juos meile motiniszka, sakidamas, "kaipo motina prispausiu juos prie szirdies savo ir nesziuosiu jus ant kulo savo." (Isai 66, 12, 14, 18). Ant galo kaipo pavidedamas tai nepabaigtai meilei, kurie ilniejo in szirdi motinos, sako: "Susimilesiu ant tavia labiau, ne kaip moti. na tavo". (Ecel. 4, 11).

Garsusis Vyskupus Fenelo. nas, kada siunte kunigus del tarnavimo vieniemjam, pas. ke: "Piemens! bukite del ju tevas, ir dar daugiau bukite del ju motinoms? Ar tai viena karta randa numirusia isz ba. do motina, kuri paskutini kas. ni duonos nog burnos savo ati. tuo vado kudiakui, idant už. laikyt jo gyvasti? Isztkrogra. ziausiu darbu Dievo ant žemes yra tai szirdis motinos. Teip: grazi yra meile szirdies moti. nos, ale dar yra grazesne, kad ir drauge baisenis, sopulis motina. Tegul motina netenka numileto kudikio, tada arba jos szirdis plyszta, arba ja api. ma toks sopulys, kurio nekas ugdydint ne gali, tikait pats Dievas. Ar pati Motina moti. nu, Motina Szvenciausze stov. dama po kryziu mirsztan. ciju Sonaus savo, ne szauke: "O vos onnes, quitransitis per. viem, attendite et videte, si est dolor, sicut dolor meus—o juos kurie praeinate keliu dirselekit ir pamatykit, ar yra sopulys, kaip sopulys mano?" (Thren. 1, 12). Visam prigi. ntuam sviete ner nieko grazes. nio ir baisenis, kas teip pervers. to szirdi, kaip sopulys motinos. "Atiduok mano kudiki!" su. riko puldama ant kelo moti. na ir isztiesdama rankas in le. va, kuris pagriebe jos vaika. Levas persigando ir po valan. delei padejo kudiki pas kijas jo gimdytojos. Nestas balsas iszejo isz tokio gilumo sopu. lings szirdies, kad ir girrine zveris turejo jo paklausyti. Kas tai yra toji paslepta gily. be szirdies motinos? Asz to ne zinai, ir niekas nežino, tikait tas, kuris ja sutvere. Ale sopu. lys motinos—tai sopulys dide. lis, sopulys drutas. Vyrras gali buti drutas savo pajegom ku. nieszkom savo iszminceje ir bu. du bet moteris visados yra dru. tesne savo meile, savo ken. tejimais. Kada Dievas užde. ant jos galvos ta erszkeciu karuna, tada ji suprato, kad tai yra jos pakuta, jos užga. nadyrmas, už prasikaltima pir. mutines motinos gimines žmo. niu. Ji jauze kad kenze, ale kenze del laimes viso svieto sopuli garbinga. Taigi kada Dievas prisako szenavot moti. na, prisako teip daryt del jo. sios sopulu. "Gemitus matris. tuae ne obliviscaris" ne užsi. mierz sopulu motinos tavo" (ecl. 7, 29). Delto Dievas ži. urint ant nuopelu ir sopulu motinos, padave in jos ranka perkuniszka ginkla. Kada te. va iszaima,—ji gali prakeikti. "Maledictio matris eradicabit fundamenta, prakeikimas mo. tinus iszgraus pamatus" (Ecl. 1, 3, 11). Tai yra motina, tai yra jos gadaustis tai yra jos galybe.

(Toliaus bus.)



## Du zenklivi dvasiszkije.

Pirmutinis su kruzium ant kruties yra tai protestoniszkas biskupas isz Harrisburgo, Pa., antras pribuvo isz Anglijos ant seimo in Lake Mohonk kur laike apsvatinimus apie užve. dima visuo svietiszko pakajaus idant stengtis ir praszalint ka. res ir žudinstu artimas artima.

### Szupinis.

- \* Szirdis žmogaus svere ma ziau daugiau 12 unciju.
- \* Vienas didzuvis (velori. bas) duoda no 1,000 igi 3,000 fiszbino (žuvinio kaulo).
- \* Europoja ira naudojama 587 kalbu.
- \* No užginimo Christaus prazuvo žmoniui laike vainos 41,000,000,000.
- \* Ne kurie slonei ira teip druti, jog gali pakelt ant sa. ves 15 tonu.
- \* Kinnose, jagu kas nusi. ima skribele priesz kita, tai zenklina iszjuokima.
- \* Astronomai tvirtina, jog saulinem sisteme ira 17 mili. jonu kometu visokios didibes.
- \* Zeologinem sode Viedniu. je randasi beždžionka, kuri tik rai pukei moka važinet ant baisikelio.
- \* Vokietijo jau ir dantis daro isz popieres.
- \* Samarkandoja židai mel dzeisi klupszi.
- \* Viedniuje szii meta likosi per miestine valdze prisakita, jog katras locninikas savo nama atnaujins szii meta, tai ne mokes mokeszeziu per 18 me. tu.
- \* Palestinoje (apie Jerozo. lima) kregdzes dirba sau liz. dzos grincioze, o už tai gaudo uodus kuriu daug ira o ir in. kandimas labai skaudus.
- \* Liezuvis padalintas ant tri. ju dalu: galas jauze smoka ir druska, viduris salduma, o gilesnis dalis aliejus ir taukus.

## W. Rynkewiczus

NOTARIUSZAS:  
233-235 W. Centre St., Mahanoy City, Pa.  
Apsaugoja Namas ir Naminius Rinkandus neg Ugnes.

Didžiausias Lietuviškas Agentas.  
Kantoras Bankinis ir pardavietis Szepczioniu ant viskio Linij.

Del Draugysziu...  
Prisistat pukes Szarlas Juntas, Karunas Spilkas ir t. t.  
Su koku nors reikalu kas-link Szepczioniu, Piningus ir t. t.  
Szaukite pas mane o apliysite teisinge atakyma.

## "KATALIKAS"

12 PUSLAPIU DIDELIO FORMATO ILLUSTRUOTAS SAVAITRAŠTIS.

Didžiausias savaitinis lietuviškas laikraštis, išeinantis kas Ketvergas mieste Chicago, Ill.

Metams lėšuoja: Amerikoje - \$2.00  
Europoje ir kitur - \$3.00  
Pusei metų: Amerikoje - \$1.00  
Europoje ir kitur - \$1.50

"Katalikas" Skaitytojas atranda daug visokių žinių iš Lietuvos ir iš viso svieto, daug pamokiniu, apysak, pasakiečių ir visko. "Katalikas" statoma mašina "Linotype", taigi raidės visados aiškos, naujos. "Katalikas" bepartij. viškas laikraštis.

Užsirašantiems "Kataliką" duodama dovanos "Katali. ko" spaudos knygomis, o Naujiesiems Metams kiekvienam Skaitytojui veltin pasiončiama lietuviškas sieninis Kalendar. dorus.

PASTABA: Kas prisiegi \$4.00, tasi gaus "Kataliką" visioms me. tam ir aukštesnė rakamąj pliuminą (fontain pen) vertės \$3.00.  
Kas prisiegi \$2.50, gaus metams "Kataliką" ir paveiklų Kovos ties Žalgiriais, Lietuvos žemėlį ir Sv. Tevo Pijaus paveiklą.

J. M. TANANEVICZE  
3244 SO. MORGAN ST., CHICAGO, ILL.

Ant isztyrinejimo bandos vagiliu, vienas užklaustas va. gilius, isz kur jis eme raktus del atrakinimo visokiui užra. kintu daigtu, atsake ramiu balsu:

— Tai yra brangus paliki. kimas po mano nabasznykui teveliui.

## 20 Metu Senas Laikrasztis "LIETUVA"

Išsaina kas Petnycza Chicago, Ill.

Laikrasztis, "LIETUVA" 8 puslapiu, didelio formato, religiozinis geriausias rofektoriu, talpina raktus geriausiu ras. tiniku ir visuomet pilnas naujiesiu ir tik. rausiu žiniu isz Lietuvos, Amerikos ir viso pasviecio, ypac isz didžiausio svieto. niesto Chicago kuriame gyvena apie 60,000 Lietuviu ir turi milijonus visokių pasvepinti teatralizku, biznizku ir draugysziu.

— "LIETUVO" PRENUMERATA:—  
Suvienytose Valstijose: Metams \$2.00  
Siaurines Amerikos: Puse Metu \$1.00  
Kanadoj ir Mexiko: Metams \$2.50  
Puse Metu \$1.25  
Rusijos, Lietuvoj kitos: Metams \$3.00  
užsibiznesie viszpatystese: Puse " \$1.50.

Užsirasztyti "LIETUVA" galima kiekvienam laike.  
Užsiraszant "LIETUVA" reiko drauge ir prenumerata siusti per Post Money-Order arba pinigais Registruotame laiszke ant iszleistojo banku.

Raszk tuojaus, o gausi viena "LIETUVO" numeri ant pažiuros dykai. Adresuojant szteip:

A. OLSZEWSKI  
3252 So. Halsted St., Chicago, Ill.



DYDYS GYDYTOJAS  
Dr. Ig. Stankus M.D.

Pabiges medikaliska mokslo Universite. te didianis valdijus teipgi buvo miestau dak. taru Indianapolis, Ind. katram turjo did. ziausia praktika gydyti visokias ligas. Daktaras Stankus teipgi pabaige Kvotima New York Post Graduate School & Hospital eszras yra didziausias ir jau paskutini del. ziju daktaru mokslo, oza specializiskai in. slavinu daryti visokias operacijas ir gydyti lygonius sergancius su smunkimis ligomis. Tavar Szarlas Szenczius pas save sakidamas: "Jagu sergi, pribuk arba parasyk pa. mane, o busi iszgydyti. Dug yra lig. atru negalima isgytyti. Bet toki sergant. aptures pas mane tikrai tautiska ir broli. ska rodu. Nerek dykai metint sunki užditi. bus ontas nes neisazysles ir palidze savo. gimus impuls in sunkeni padėjima. Serganti atisazauk pas mane atres teising. baktas gydyti ir gereni pasistovirims negu pas koki areitovant. Koznas kuri. tikai gydytis pas mane supras kad as es. es pabiges didieni daktariska mokslo ir kad gali geriaus gydyti negi kiti daktari.

Agslimu Pasekimaling Iszgydyti Ligos  
rumatizmo, skaudėjimas szonu, sanariu. kas. stovius, kolu, pečiu, nuo visoki krauj. ligu, užkrezeniu litiskiu ligu, tryper, szankri. afilis, užkietijima ir nedirbima viduriu, isz. berimas, neželjima ir augimas ant vado ir. kono visoki augu, dodelvinis ir dinkinis. plauku, galvos skaudėjima, szirdies, inkstu. kempis ir plauzėjimas visoki nervu ligas. uzeurizija, drebėjima sanariu, greito sup. kimo, negalima miegot ir iszgydyti, greit. palidimo, sunkaus kepvamio, persvalimo. dugu ir nušilpėjimas sveikatos, visoki mo. reri ligas skaudėjimas ir persvalizisku. mensinim, kaltuju tekėjima ir gurguliu. Jaiga negalima pributi asabiskai tai pa. rasyklo o asz supras, isturiu ir duosi rodu. o jaiga vokie tai priemumo guboles. Ne. yra skirtumo kaip tui gyvenate Amerike. Anglijoj, Kanadoj ar kitur.

Biednus Gyda Dykai!  
Turis Specializiska Diploma del Darinio Visoki Operaciju

Su pagelba operacijo gali iszgydyt no visoki. organiskiu ligu Nerek kankys ir. buti ubagu visa savo amni nes po operacijo. gali buti iszgydytas už mada proke. Iszgydaus su operacija ruptura, apendicite. vezi skilvie, auganciu akmeniu, visoki. skaudulin, gumi (tuncer), kepeniu, inkstu. ir posliu. Ubrauo operacijo ant glio, kaulu. nervu, smegeniu, moteri ir vyriu genoziskiu. organu, pritanktas kijas ir rankas atstaiyas ir padarus sveikatis. Del operacijo kvezius pas mane. Turi usavo locna nama arba ligonbuti (Sanitorium).

Dr. Ignatius Stankus M.D.  
1220 So. Broad St., Philadelphia, Pa.

Ofiso 9 lig 12 priesz piet.  
Valandos 9 lig vakare.  
Nedeliomis 9-5 popiet.

Namine Mokykla.  
Gramatika angliszkos kalbos moky. ntis be mokiniojo (apdaryta) \$1  
Valku Draugas arba kaip mokinias. skaityti ir rasyti be mokinioja 15c.  
Naujas Budes mokinias rokundu. be mokiniojo 10c.  
Arifmetika mokiniamis rokundu, su. pavaiskiais (apdaryta) 35c.  
Pinigus siunki per money-order, adiesas P. MIKOLAJIS, Box 62, New York, N.Y.

390 Dainu tikait už \$1  
SU NUSIUNTIMU  
Izdaveme Didelo Kninga  
Dainu susidedanti isz  
390 DAINU

Knyga drucei susiuta.  
Kas nusipirks, ras visoki. Dainu isz visu užkaboriu ka. dainoja Lietuvoja.  
Nusipirkeite uturesite Dainetu, Per ciela meta ant visu dienele.

"SAULE"  
Mahanoy City, Pa.

## UNION NATIONAL BANK.

MAHANAY CITY, PA.  
CAPITOL ST. K \$125,000. SURPLUS IR PROFITS \$300,000.  
Sav. Vald. Raudas turi musu Banku sedeti pinigų.

Mokame antra procenta ant sudetu pinigų.  
Procenta prididam prie tavo pinigų pirma diena Szauio ir Liepos mensesu, nepaisant ar atnesi parodint karyute ar ne.  
Mes norim kad ir jus turetumet reikala su musu Banka, nepaisant ar mazas ar dydels.

Harrison Hall, Presidentas.  
F. J. Norman, Vice-Presidentas.  
W. H. Keller Kasijerius.

9 ryle lyz 3 popiet.  
...Subatim...  
9 ryle lyz 12 ad.

## DYKAI Baksukas, Del Iszbandymo Ar Reikalauji Sveikatos?

Jaigu esi patrotes sveikata ir mitruma ir esi silpnas, nerviszkas, be energijos, jaigu kenti skaudojima pilve, inksto. se, kepeniu, szirdio ir szonuose, per. silbirbes, jammistes klaidas arba priva. tiszkas ligas, tai atsisk man savo vardo o asz prisisiusu per paczia baksu. ka mano nauja Nerviszku Pigulku vertes \$1. Po sunaudojima szitu pigulku jaigu busi užtikrintas kad szitos pigulkas sugrazins tau sveikata, mitruma ir pajegas, tada prisiskut man \$1.

No privalai moketi nei cento pakol tu pats persitikrinsi kad szitos pigul. kos sugrazins tavo sveikata ir galybe. Parasyk varda ir adresa ant žemiaus padetu liniju, iszkirpk ir prisiskut man o gausi baksuka pigulku vertes \$1. per paczia.

Dr. F. Hartman  
231 E. 14-th St., New York, N. Y.  
Praszau prisiskuti man del iszbandimo \$1 baksuka "Nauji Nerviszku Pigulku."

Vardas.....  
Adresas.....  
Ulica.....  
Miestas.....

## P. V. OBIECUNAS & COMPANY (ALL NATIONS DEPOSIT BANK)

Cor. 12 th. & Carson St., Pittsburg, Pa.  
Musu Vientine Lietuviška Banka su kapitalu \$75,000.00 raudasi po prielima Valstijos Pensylvanijos. Užsibiznesie kapitalas \$40,000.00. Locna Namas vertas \$150,000.00. Mes primame pinigins ant paczedimo ir mokame po 4-ta. procenta nog szimto. Szimuciamie pinigins in visas dalis svieto ir parduodame Laiva-Kortias ant visoki Liniju. Musu Bankoje randasi tam tikra Rejentalma teipgi ir Užrube. ziniu. Prova kancelarija, kurios Rejentalma yra pats P. V. Obieciunas organizatorius tos Bankos. Kreipkites su visokias reikalais prie Musu Bankos per gromatas ar asabiskai o mes ispidisime visokius jusu reikalus greitai, teisingai ir gerai. Piningu ant paczedimo arba kitokiu reikalu galite prisiskut per Express arba Paczini Money-Order.

## SKAITYK, O ŽINOSI VISKA.

Prancija visiems lietuviams ir savo kostumeriams, kad as. perkelius savo krautuve į Chicago, Ill., kurioj gali gauti laikro. dziu, laikrodziu, lengvociu, visokių žiedu, spilly, kolciuku, kompasu, kryziuku. Puikiausiu armoniku, skripju, klarnetu, trubu, koncertiniu ir daugybę visokių muzikaliskiu instrumentu. Gera brituju, visokių skyriau drukuojamų masinuku, albumu fotografijoms, guminiu litaru. Monų knygu, istorikų ir mal. da-knygu. Grazių popierių gromatomis rasyti su puikiaisiais apskaitymais ir dainomis, su drukuotais aplinkini konvertais, tu. zina už 25c. 5 tuz. \$1.00, perkupciams 1000 už \$6.00. Jaiga kas ne. turite mano kataloga, rasyk židzine: prisistadus už 5c. markę, o apturesi mano kataloga Dykai su 1000 naudingiu visokių daiktų. Asz užtikrinu, kad mano tavoras pirmos klasos, o prekes pigesnes kaip kitur. Perkupiai gali gauti pikt. tavora daug pigiau kaip kitur. Kreiciju visus lietuvius ir lietuvaites su orderiais ir visokiais pirkiniais kreipitis pas savo tautietį.

M. K. Wilkewich,  
3225 So. Halsted St. Dept. S. Chicago, Ill.

## BISCHOFF'S BANKING HOUSE

287 Broadway New York, N. Y. Kampas Reade Ulice  
Telefonas: Worth 2822.  
Kas reikalaua teisingo patarnavimo ir nori idant jo reikalai liktu greit, atlikti tegul atsiszauki in.

Seniausi Bankini Nama  
Uzdeta 1848m.

Pinigus siunczime in Kraju kuo greiciausze.  
Pinigus visu kasratu iszmainome pagal kursa.  
Pinigus primama ant procento ir iszduodame ant pareikalavimo.  
Szipkortes parduodame ant geriausiu Gaylaiviu visu Liniju ir in sz. Krajus už pigiause preke.  
Paszpurtus del keliaujenciu in Kraju pastorojame nereikaludami joki poperas.  
Doviernastes padarome pigiai ir visas kitas rezentaliszkas Poperas su paliudyimu Konsulio.  
Atjeszkiojima Daliu atliekame kuoteisingiausiai.  
— Del vygdos Tautieziu laikome atdydarta:—  
Subatoje iki 8 ad. vakare. Nedelioje nuo 10 iki 12 ad.  
Užpraszone atlankiti mumis asabiszka ir per laiszka ir persitikrinti jog pas mus visus minetus reikalus greiciausze, teisingiausze, ir pigiausze galite atlikti.

## 50,000 KNYGU

### Vysai Dykai

Kolnas vyrras be stideliama tur pa. reikalaua viena isz te stebuklingu knygu. Vyrai, katrie žada apsigesti —vyrai ligoti—vyrai, katrie pasi. gire per miera, katrie pareidava namo viela ir katrie pervirz dave sau valie—vyrai silpni, nevroti ir katrie prastai savo sveikata—vyrai, katrie negab pri darba ir katrie ne. gale nauoduoti pyliai linknuma gamtos—vyrai tie vyrai tur pareika. lauti vieng isz tu dykai duotu knygu. Ta knyga pasakis kaip vyrai naikin. savo sveikata, kaip jie užsikreta li. goms ir kaip jie gali pyliai sugra. zinti savo sveikata, stipruma ir energiskuma į trumpa laika ir su maiziais kaistais. Jeigu nori buti vyrras tarp vyru ta knyga pasakis kaip gali tai pasikti.

Parduoda Szipkortes ant visu Geriausiu Liniju ir in gerioziausiu isz Lietuvos ir kitu daliu Svieto. Siunczia Piningus in visas dalis greitai, teisingai ir pigiau negu kiti Agentai. Mano agentura yra po. pziurama Ohijos Valstijos.

Su visz minetais reikalais galite pas mane kreiptis per gromata ar umiliskai o visame kanogeriause patarnausiu. Keliaujantioms in Lietuva parpinu Paszpurtus su patvirtinimu Konsulio.

### Ar Esat Kankinami

Užnuodijima Krauja arba Brantais, Triperiu, Abeliu Prastomu Spieku, Prastomu Gyvatinis Szystisibis, Naktiniais Ididimais, Prastomu Vyriakuma, Lytiskiu Nusilpneim. Driusna, Užsiverzimu Slajiname Kanale, Reumatizmu, Organiskame si Ligomiesi, Skilvies, Kepenu, Pus. les ir Inkstu Ligoms.

Jeigu turet skausmus stenosai, prastoma apetita, surgusiu pylva, biusura skausmas galvos, toliausze pri. puolimus, reagalat miegoti, jausta. tisi pavargensiu ir silpnu isz rita, pyktas ir arzus,—turet gauti ta knyga. Knyga ta pasaka prastais ir niksietis koleis dielio kenti ir kaip gali buti sveiku.

Tukstančiai vyru atgava savo pilna sveikata su pagelba tuos bra. gius knygos. Knyga ta yra kra. tuve žinios ir talpina tam tykruis daiktus, katrus kolnas vyrras, jau. nas arba senas, lagotas arba bies. nas, nevados arba apseiveds, ligotas arba sveikats tur žinoti.

Ne naikinkiet savo sunki uždyrtus pinigins, mokedami už nekings, bevertes valistus ikikolnik neparskaltisid tą knyga. Knyga ta užfedyt juos daug doli. ri ir pasakis kaip galeto etotis tvirti ir rosm vyrr. Atimk i tai, jog ta knyga yra siusta jums vysai dykai. Mes užmokam ir už paczia. Nekokie varda medikaliska arba daktariska nera ant konverto. Ne vienas neiznos kas tas yra tyk ju. Iszrasikiet savo varda ir pavarde ir adresa aiskai idiekiet ta dikini kupona ir prisiskukiet mums o gauste ta knyga.

### SIUSK ŠITA KUPONA SENDENA.

DR. JOS. LISTER & CO., L. 400, 208 N. Fifth Ave., Chicago, Ill.  
Godotinasai Tautietis! Asz esu užinteresotu Tautistas prididame siusti Vysai Dykai Knygu, melziju prisiskuti man viena vysai dykai.

Vardas ir pavardė.....  
Adresas.....  
Miestas.....



## Vasarinai Siutai Pas Rynkewiczia.

Sziamė laike pargabenome daugybė Naujų Vasarinų Siutų del Vyrų ir Vaikų. Szitie Siutai yra gražiausi visam mieste, pasiuti pagal naujausia madą.

Szitus Siutus parduosime už pigesnę prekę negu kiti szporninkai, todėl jaigu reikalaujate Naujo Siuto tai ne eikyte kitur kaip tik pas mus o patis persitinkrinsyte kad geriaus ir pigiaus galima pas mus pirkti negu kitur.

**VISOKIU MADU.**

**VISOKIU PREKIU.**

Teipgi visokių kitų Vasarinų Drapanų; žinome kad perkant pas mus busite visame užgandinti.

Pirkyti savo Vasarinai Siuta pas **W. RYNKEWICZIU**  
233-235 West Centre Street.



## Zinios Vietinas.



— Piff—Puff! Szendien 4-to July. Diena atminimo iszsimusimui ant luosybes isz po Anglisko jungo!

Kada puiki paroda ejs pro kampa Center ir Catwisa ulicziu, italioniskas klubas paleis bomba in virszu kuri iszaus puikia amerikioniska karuna padirbtu isz visokių ugnių. Verteta paziuret. Va kare ant East parko teipgi rodys visokias puikas uges. Ejkyte visi!

— Ketverg vakara pribuvo p. Jonas Traskauckas sz savo pazuile ant svodbines keliones pas savo tevelus pona tva Traskauckas ant East Pine ulicziu. Lietuviszkas ir vokieziu benas pasitiko ant stoties sz muzike. Naujems jaunavedziams veliname laimes sziam gyvenime. Ponas Traskauckas yra profesorius orkiestros Williard steito ligonbutėje Williarde, N.Y. o gyvendamas Mahanojui teipgi buvo kapelmesteriu lietuviszko beno.

— Kokis tai gyvulis vardu Jonas Munczokas isz Bukmautes likos paszauktas per savo maža pazuile pas Skvajeri Kelly uz sumuzima ir zveriszka apsiejima. Ne senei sumusze jiaja po apdovanojimui jin divinukais.

— Ponsva Czizauckai isz Pittstono nuosirdzei dekavoje uz puiku priemima ponsvai V. Lapinskam ir F. Boczkaukui uz puiku priemima laike atsilankimo pas juos.

— Adelina, dukriuke p. Jono Baltaičiu (Boyer) atsikyre sz suzom szvato subatos ryta. Lai linksminasi terp anioleliu. Laidotuves atsibuvo panedeli.

Teipgi inzenge in pulka anioleliu kudykalis Reklacziu ant Spruce ulicziu. Myre Nedelios diena laidotuves atsi-bus utarnyke.

— Sere do vakare ant 7 valandos mokslavare atsi-bus menesinis susirinkimas Szv. Franciszkaus draugystes. Visi sanarei privalo pributi.

— Redingo trukis arti szesztos ulicziu, apie 2 valanda Nedelios ryta, trenke in Feliksa Belaucka lietuvi 22 meto senumo nepazuota vyra, sumale koja ir balsei apdauze galva. Uzmuztas gyveno pas savo pusbroli Jona Uzeviciu po. No. 25 S. 7th ulicziu (antros duris nog nuzydeto Tiszkaus). Prigulejo prie Szv. Jono draugystes—laidotuves atsi-bus szendien. Paliko tevelus tevyneje brolu, in sesere Philadelphiu. Paejo isz Kauno gub Panevezio pav., Lamoku kaimo, Vabalnyku par., Gyveno vyrszum metus Amerike.

## BAISI ŽUDINSTA.

**LIETUVIS SAVO BURDINGBOSI NUŽUDE PEILIU. SUBJAURINIMAS LIETUVISZKOS TAUTOS.**

Mahanoy, City miestelio gyventojai persieme labai, kada iszgirdo buk vienas isz musu tautiecin subjaurino visa lietuviszka visuomene papildindamas baisia žudinstą, užmušdamas savo burdingbosi.

Žudintojus pravarde yra Kazimieras Juszkeviczius o nužudinto burdingbosio pravarde yra Aleksandras Tiszkus. Žudinstą atsibuvo apie puse 11 ketverg vakara namie po No. 23 South Seventh ulicziu. Tiszkus paliko pazuia ir tris mažus vaikus, turejo apie 48 metus senumo, buvo malszaus budo ir be reikalo niekam in akis neilindo paejo isz Zemaitijos. Jiojo žudintojus buvo prieszingo budo, jeszantis priekabiu visur ir badai buvo pesztukas, yra apie 35 metus senumo, nepaciuotu o buvo ant burdo pas Tiszkus apie du metus. Žudintojus likos nugalbentas in Pottsville kalejima.

Apie 11 valanda vakare sedinti kaimynai ant gonkeliu, iszgirdo barnius terp Juszkeviczius o Tiszkaus. Nepoilg paregojo kaip Juszkeviczius užkisejo kelis kartu su peilu durdamas Tiszku in krutina. Priežastis tosios žudintos buvo pagal pripažinima Petro Czinskio kuris dirbo sz žudintojom toke: Buk Juszkeviczius kalbejo jiam New Bostono kasiklosia buk ketina užmušti savo burdingbosio nes buvo jiam kaltas \$30 už burda, kuriuos ne mislina užmoketi o jago apie tai pakyltu ergelis tai Tiszku užmuš.

Policijantas Pasikeviczius rado žudintoju pasilepusi po lava name Vinco Rutkaucko, nugalbendamas jin in Pottsville kalejima.

Kelioleka metu adgalios isz kore nemažai Ajrsiziu teip vadinamu "Molly Migvajerius" nes artinas laikas kad prades panasei karti Lietuvius, jago neapsimalzys ir nepaniekines luosybes szio luos sklipe.

Laidotuves nužudinto atsibuvo Nedelos ryta.

**AR TIK NE BUS ŽUDINSTA SHENANDORI?**

Apie pusia antros valandos subatos diena, Juozas Kuckelis gyvenantis ant West Laurel ulicziu Shenandori parejas namon girtas, užklupo ant paczius, kaip tai paprastai daravo, kada persimainydavo ant gyvuliu. Nes tuom kart, varginga motere negalejo dalaikyt bjauraus apsiejimo gir-tuoklaus, pagriebe peili nog stalo ir dure vyru in krutina arti szirdies, padarydama žaiduli keturis colius gylio.

Kuckeli mirtinam padeje me nugalbeno in Ashlando ligonbuti, kur daktarai turi ma-žai vilties kad isz to pasveiks.

— Praeita sere do kupce: nogu isziunte in didesnius miestus 9000 kvortu Rinkėjai uogu už dirbo in la ka dvieju uedeliu in 1500 do'eriu.

— Visi tieje szton y ai ka pardavines szendien raketus, dinamitinius fajerkrekius, pizs talietus ir patronus o teipgi szauamos lazduotes užmokės \$25 baumes arba ejs in kalejima ant 30 dienu. Visos ypato tegul apsaugoje nog pir-kimo virsz minetu daliku po baume. Po ukazu William Duchney burnistro.

— Reikalinga vidutinio amžio motere arba mergina prie namo darbo. Gera mokesis del atsakancziu ypato. Atsiszaukyte po No. 36 E. Spruce St. (to 53)

## ISZ LIETUVISZKU KAIMELU.

Eynon, Pa.— Darbai gerai eina, dirba pilna laika, isz kitur pribuvusiam darbas lengva gaut.

— Lietuviu pusetas burelis isz tu visokių atsiranda. Del nekuriu motereliu p. Baltruviene labai reikalinga, ba visai apsilde savo darbe ir lovas neapziuri.

— Czekai paeina katalikiszko tikejimo, bet Noworosyjske jiems tikejimas ju apsimiglojo toli.

Noworosyjske priklausio prie diecezijos Saratowskos, 1855 m. toji katalikiszka para pija turejusi 1,500 kataliku, buvo parapijeles Noworosyjske ir bažnycia, bet tai ne del gyventoju nes tik del kareiviu kur visad buvo ir kapelionas kunigas. Po nekioio laiko valdzia kapeliona atemo o bažnyteles ne pedsako neliko.

Veliaus, kunigas Arazovas atvažiudavo isz Kiercio, paldas Czekams atlaikydamo tikai privatizskame name bet labai retai. Tolesniam laike, viszinu scdelis. Dasizinkyte apie daugiaus ant adreso: M. Matuleviezia, Box 67 (99 01) New Philadelphia, Pa.

Ant pardavimo. Namas ant dvieju gyvenimu. Gera vieta del biznio, prie triju ulyziu. Namas medzeiapsodytas, ant kiemo randasi viszinu scdelis. Dasizinkyte apie daugiaus ant adreso: M. Matuleviezia, Box 67 (99 01) New Philadelphia, Pa.

Ant pardavimo. Namas ant keturiu familiju ant viso loto po no. 604-606 West Center ulyziu. Dasizinkyte ant adreso: (9 7) Thomas Haughey 12 E. Mah. St. Mahanoy City, Pa.

Ant pardavimo. Geras mesinis biznis. Senas Ceikiu ir gross sztoras. Pukus popieri ir knygu sztoras. Gerai užmokama duonkeptuve. Teipgi daugybė namu ir lotu ant pardavimo už neperbrangia preke. (1 uqj). Turiu ant pardavimo hoteli su laisvais ant Main ulyziu Wm. Shugg. 246 E. Broad st. Tamaqua, Pa.

Ant pardavimo. Krutanti paveiksiai (moving picture) ant geriausios gatves 902 Bank st. ir tirstaiti lietuvis apgyventa vieta. Lengvom iszilgomu galima nuiprkt. Arba galima pusininku but pora szintu in mokejes. Katrie akvatysite pirkt arba prisidet prie puses atsiszaukite ant adreso (to 53) P. Bindokas 894 Bank st. Waterbury, Conn.

Ant pardavimo. Namas ant dvieju familiju ant loto 25x105 pedu didumo, 11 ruimu sz sztoru tinkamas ant bile kokio biznio. Garine sziluma, maudykle, karsztas ir szaltas vanduo, elektrikinei ziburei. Parsiduos nebrangiai isz priezasties ligos. Atsiszaukyte po No 81 S. Catwissa st. arba in "Saules" ofisa, Mahanoy City, Pa. (to 54).

P. J. CUMMINGS KRAUCZIUS Siuva siutus pagal naujausia madą isz visokių ceiku. Darbas gramatykas, preke nebrangi. Teipgi cistina, talis ir prosia visokias drapanas. Atnekyte darba pas mane o busite visame užgandinti. (23) 345 2nd St. (prie Kriks) Mahanoy City, Pa.

Ant pardavimo. Pukius fartapijones, tik 5 menesiai kaip pirktas. Kasztas \$300 bet parsiduos pigiau už tai kad locininkas netur kur jin padet, Atsiszaukyte pas: Prof. L. Dzizek 217 W. Maple St. Mahanoy City, Pa.

Reikalingas Kriaczius. Arba pagelbininkas kriacziui. Atsiszaukyte kagreiciusia ant adreso: (to 53) P. J. Cummings Cor Second & Water St. Mahanoy City, Pa.

Ant pardavimo. Namas ant dvieju familiju ant loto 25x105 pedu didumo, 11 ruimu sz sztoru tinkamas ant bile kokio biznio. Garine sziluma, maudykle, karsztas ir szaltas vanduo, elektrikinei ziburei. Parsiduos nebrangiai isz priezasties ligos. Atsiszaukyte po No 81 S. Catwissa st. arba in "Saules" ofisa, Mahanoy City, Pa. (to 54).

P. J. CUMMINGS KRAUCZIUS Siuva siutus pagal naujausia madą isz visokių ceiku. Darbas gramatykas, preke nebrangi. Teipgi cistina, talis ir prosia visokias drapanas. Atnekyte darba pas mane o busite visame užgandinti. (23) 345 2nd St. (prie Kriks) Mahanoy City, Pa.

Ant pardavimo. Namas ant dvieju familiju ant loto 25x105 pedu didumo, 11 ruimu sz sztoru tinkamas ant bile kokio biznio. Garine sziluma, maudykle, karsztas ir szaltas vanduo, elektrikinei ziburei. Parsiduos nebrangiai isz priezasties ligos. Atsiszaukyte po No 81 S. Catwissa st. arba in "Saules" ofisa, Mahanoy City, Pa. (to 54).

P. J. CUMMINGS KRAUCZIUS Siuva siutus pagal naujausia madą isz visokių ceiku. Darbas gramatykas, preke nebrangi. Teipgi cistina, talis ir prosia visokias drapanas. Atnekyte darba pas mane o busite visame užgandinti. (23) 345 2nd St. (prie Kriks) Mahanoy City, Pa.

Ant pardavimo. Namas ant dvieju familiju ant loto 25x105 pedu didumo, 11 ruimu sz sztoru tinkamas ant bile kokio biznio. Garine sziluma, maudykle, karsztas ir szaltas vanduo, elektrikinei ziburei. Parsiduos nebrangiai isz priezasties ligos. Atsiszaukyte po No 81 S. Catwissa st. arba in "Saules" ofisa, Mahanoy City, Pa. (to 54).

P. J. CUMMINGS KRAUCZIUS Siuva siutus pagal naujausia madą isz visokių ceiku. Darbas gramatykas, preke nebrangi. Teipgi cistina, talis ir prosia visokias drapanas. Atnekyte darba pas mane o busite visame užgandinti. (23) 345 2nd St. (prie Kriks) Mahanoy City, Pa.

## Czeku kolonijos Maskolijoje.

Peterburgo lenkiskas laikrasztis "Kraj" 1904 m. paltalino zinute suteikta kun. Juozo link czeiku gyvenimo Maskolijoje toka;

Terp kalniuose prie pakraz czi juodos jures priesz 30 metu, apsedo kolonistai Czekai. Tuomet rusiskas randas noredamas kulturizskai pakelt szali, jieszkojo darbszeziu ir apsu kriu naujinuku. Pazvalga gera puole ant emigrantu Czeku. Apsede Czekai ant tusztumu prie juodos jures nemažai turejo vargo kol iszstate kaimus, iszdirbo žeme auginimui tabako ir vinuogiu. Czekn kaimai pavadinta Noworosyjsk nes visa apielinke teip yra vadinama.

Czekai kalionistai Noworosyjske didžiausia kova turejo vesti su visokių amaru ky-lancziu isz Juodos Jures, kol jiems pasiseke patyrt kuomi ta amara apveikt tai geriausius ju augalus amarus rijo, bet per kiek laiko pataike amaro iszmokt apsigynt.

Czekai paeina katalikiszko tikejimo, bet Noworosyjske jiems tikejimas ju apsimiglojo toli.

Noworosyjske priklausio prie diecezijos Saratowskos, 1855 m. toji katalikiszka para pija turejusi 1,500 kataliku, buvo parapijeles Noworosyjske ir bažnycia, bet tai ne del gyventoju nes tik del kareiviu kur visad buvo ir kapelionas kunigas. Po nekioio laiko valdzia kapeliona atemo o bažnyteles ne pedsako neliko.

Veliaus, kunigas Arazovas atvažiudavo isz Kiercio, paldas Czekams atlaikydamo tikai privatizskame name bet labai retai. Tolesniam laike, viszinu scdelis. Dasizinkyte apie daugiaus ant adreso: M. Matuleviezia, Box 67 (99 01) New Philadelphia, Pa.

Ant pardavimo. Namas ant keturiu familiju ant viso loto po no. 604-606 West Center ulyziu. Dasizinkyte ant adreso: (9 7) Thomas Haughey 12 E. Mah. St. Mahanoy City, Pa.

Ant pardavimo. Geras mesinis biznis. Senas Ceikiu ir gross sztoras. Pukus popieri ir knygu sztoras. Gerai užmokama duonkeptuve. Teipgi daugybė namu ir lotu ant pardavimo už neperbrangia preke. (1 uqj). Turiu ant pardavimo hoteli su laisvais ant Main ulyziu Wm. Shugg. 246 E. Broad st. Tamaqua, Pa.

Ant pardavimo. Krutanti paveiksiai (moving picture) ant geriausios gatves 902 Bank st. ir tirstaiti lietuvis apgyventa vieta. Lengvom iszilgomu galima nuiprkt. Arba galima pusininku but pora szintu in mokejes. Katrie akvatysite pirkt arba prisidet prie puses atsiszaukite ant adreso (to 53) P. Bindokas 894 Bank st. Waterbury, Conn.

Ant pardavimo. Namas ant dvieju familiju ant loto 25x105 pedu didumo, 11 ruimu sz sztoru tinkamas ant bile kokio biznio. Garine sziluma, maudykle, karsztas ir szaltas vanduo, elektrikinei ziburei. Parsiduos nebrangiai isz priezasties ligos. Atsiszaukyte po No 81 S. Catwissa st. arba in "Saules" ofisa, Mahanoy City, Pa. (to 54).

P. J. CUMMINGS KRAUCZIUS Siuva siutus pagal naujausia madą isz visokių ceiku. Darbas gramatykas, preke nebrangi. Teipgi cistina, talis ir prosia visokias drapanas. Atnekyte darba pas mane o busite visame užgandinti. (23) 345 2nd St. (prie Kriks) Mahanoy City, Pa.

Ant pardavimo. Namas ant dvieju familiju ant loto 25x105 pedu didumo, 11 ruimu sz sztoru tinkamas ant bile kokio biznio. Garine sziluma, maudykle, karsztas ir szaltas vanduo, elektrikinei ziburei. Parsiduos nebrangiai isz priezasties ligos. Atsiszaukyte po No 81 S. Catwissa st. arba in "Saules" ofisa, Mahanoy City, Pa. (to 54).

P. J. CUMMINGS KRAUCZIUS Siuva siutus pagal naujausia madą isz visokių ceiku. Darbas gramatykas, preke nebrangi. Teipgi cistina, talis ir prosia visokias drapanas. Atnekyte darba pas mane o busite visame užgandinti. (23) 345 2nd St. (prie Kriks) Mahanoy City, Pa.

Ant pardavimo. Namas ant dvieju familiju ant loto 25x105 pedu didumo, 11 ruimu sz sztoru tinkamas ant bile kokio biznio. Garine sziluma, maudykle, karsztas ir szaltas vanduo, elektrikinei ziburei. Parsiduos nebrangiai isz priezasties ligos. Atsiszaukyte po No 81 S. Catwissa st. arba in "Saules" ofisa, Mahanoy City, Pa. (to 54).

P. J. CUMMINGS KRAUCZIUS Siuva siutus pagal naujausia madą isz visokių ceiku. Darbas gramatykas, preke nebrangi. Teipgi cistina, talis ir prosia visokias drapanas. Atnekyte darba pas mane o busite visame užgandinti. (23) 345 2nd St. (prie Kriks) Mahanoy City, Pa.

Ant pardavimo. Namas ant dvieju familiju ant loto 25x105 pedu didumo, 11 ruimu sz sztoru tinkamas ant bile kokio biznio. Garine sziluma, maudykle, karsztas ir szaltas vanduo, elektrikinei ziburei. Parsiduos nebrangiai isz priezasties ligos. Atsiszaukyte po No 81 S. Catwissa st. arba in "Saules" ofisa, Mahanoy City, Pa. (to 54).

P. J. CUMMINGS KRAUCZIUS Siuva siutus pagal naujausia madą isz visokių ceiku. Darbas gramatykas, preke nebrangi. Teipgi cistina, talis ir prosia visokias drapanas. Atnekyte darba pas mane o busite visame užgandinti. (23) 345 2nd St. (prie Kriks) Mahanoy City, Pa.

Ant pardavimo. Namas ant dvieju familiju ant loto 25x105 pedu didumo, 11 ruimu sz sztoru tinkamas ant bile kokio biznio. Garine sziluma, maudykle, karsztas ir szaltas vanduo, elektrikinei ziburei. Parsiduos nebrangiai isz priezasties ligos. Atsiszaukyte po No 81 S. Catwissa st. arba in "Saules" ofisa, Mahanoy City, Pa. (to 54).

P. J. CUMMINGS KRAUCZIUS Siuva siutus pagal naujausia madą isz visokių ceiku. Darbas gramatykas, preke nebrangi. Teipgi cistina, talis ir prosia visokias drapanas. Atnekyte darba pas mane o busite visame užgandinti. (23) 345 2nd St. (prie Kriks) Mahanoy City, Pa.

## Dr. Alex. O'Malley

— SPECIALISTAS —  
Nerviszku ir Kroniszku Ligu.

Asz Gydaus Ruptura... Be peilio ir be operacijos. Varikocela... Be skausmingu daktarisku budu. Striktura... Be peilio ir dideliu kausmu. Ustracina Krauja... Be mineralisku miksturu arba pavojingiu gyduliu. Be pavojingu gyduliu. Visa iszszkizmina apie mano budo gydimo padu du tiems kanones zinoti.

## DR. ALEX. O'MALLEY

158 S. Washington St., Wilkes-Barre, Pa.

Kur Lietuviszka ir Lenkiska susikabina ir susirastoma.

Bukia luosys. Jaszimoky balerianti in 4 lig 6 meileiu laiko, mo-žias \$30. Eszsk ant adreso: Conkoff's School 1405 Penn Ave. Holsberg, Pa. Mahanoy City 2 miles.

**TUKSTANTIS NAKTU IR VIENA**  
ARABISZKOS ISTORIJS  
Perdejo Lietuviszka  
D. T. BOCKZKAUSKAS.  
540 Pustalpių; 6x9 coliu dydumo.  
**PREKE \$1.**  
Tik Ant Trumpo Laiko!  
Nusiuntimo kasztus mes apmokame.  
W. D. Boczkowski-Co. Mahanoy City, Pa.

**W. TRASKAUCKAS**  
Pirmutinis Lietuviszkas  
**GRABORIUS**  
Laidoja Kunus Numrodin Pasodn Ryginus ir Vezimus del Pavirzajon Krauto Daigtas ir t. t. Viska atliks ka negerame ir puikame. Sz virsz minetas reikalaujame kreipkitis po jin o busite visame užgandinti. 520 W. Centre St. Mahanoy City

**ANT PARDAVIMO.**  
Namas ant dvieju gyvenimu. Gera vieta del biznio, prie triju ulyziu. Namas medzeiapsodytas, ant kiemo randasi viszinu scdelis. Dasizinkyte apie daugiaus ant adreso: M. Matuleviezia, Box 67 (99 01) New Philadelphia, Pa.

Ant pardavimo. Namas ant keturiu familiju ant viso loto po no. 604-606 West Center ulyziu. Dasizinkyte ant adreso: (9 7) Thomas Haughey 12 E. Mah. St. Mahanoy City, Pa.

Ant pardavimo. Geras mesinis biznis. Senas Ceikiu ir gross sztoras. Pukus popieri ir knygu sztoras. Gerai užmokama duonkeptuve. Teipgi daugybė namu ir lotu ant pardavimo už neperbrangia preke. (1 uqj). Turiu ant pardavimo hoteli su laisvais ant Main ulyziu Wm. Shugg. 246 E. Broad st. Tamaqua, Pa.

Ant pardavimo. Krutanti paveiksiai (moving picture) ant geriausios gatves 902 Bank st. ir tirstaiti lietuvis apgyventa vieta. Lengvom iszilgomu galima nuiprkt. Arba galima pusininku but pora szintu in mokejes. Katrie akvatysite pirkt arba prisidet prie puses atsiszaukite ant adreso (to 53) P. Bindokas 894 Bank st. Waterbury, Conn.

Ant pardavimo. Namas ant dvieju familiju ant loto 25x105 pedu didumo, 11 ruimu sz sztoru tinkamas ant bile kokio biznio. Garine sziluma, maudykle, karsztas ir szaltas vanduo, elektrikinei ziburei. Parsiduos nebrangiai isz priezasties ligos. Atsiszaukyte po No 81 S. Catwissa st. arba in "Saules" ofisa, Mahanoy City, Pa. (to 54).

P. J. CUMMINGS KRAUCZIUS Siuva siutus pagal naujausia madą isz visokių ceiku. Darbas gramatykas, preke nebrangi. Teipgi cistina, talis ir prosia visokias drapanas. Atnekyte darba pas mane o busite visame užgandinti. (23) 345 2nd St. (prie Kriks) Mahanoy City, Pa.

Ant pardavimo. Namas ant dvieju familiju ant loto 25x105 pedu didumo, 11 ruimu sz sztoru tinkamas ant bile kokio biznio. Garine sziluma, maudykle, karsztas ir szaltas vanduo, elektrikinei ziburei. Parsiduos nebrangiai isz priezasties ligos. Atsiszaukyte po No 81 S. Catwissa st. arba in "Saules" ofisa, Mahanoy City, Pa. (to 54).

P. J. CUMMINGS KRAUCZIUS Siuva siutus pagal naujausia madą isz visokių ceiku. Darbas gramatykas, preke nebrangi. Teipgi cistina, talis ir prosia visokias drapanas. Atnekyte darba pas mane o busite visame užgandinti. (23) 345 2nd St. (prie Kriks) Mahanoy City, Pa.

Ant pardavimo. Namas ant dvieju familiju ant loto 25x105 pedu didumo, 11 ruimu sz sztoru tinkamas ant bile kokio biznio. Garine sziluma, maudykle, karsztas ir szaltas vanduo, elektrikinei ziburei. Parsiduos nebrangiai isz priezasties ligos. Atsiszaukyte po No 81 S. Catwissa st. arba in "Saules" ofisa, Mahanoy City, Pa. (to 54).

P. J. CUMMINGS KRAUCZIUS Siuva siutus pagal naujausia madą isz visokių ceiku. Darbas gramatykas, preke nebrangi. Teipgi cistina, talis ir prosia visokias drapanas. Atnekyte darba pas mane o busite visame užgandinti. (23) 345 2nd St. (prie Kriks) Mahanoy City, Pa.

Ant pardavimo. Namas ant dvieju familiju ant loto 25x105 pedu didumo, 11 ruimu sz sztoru tinkamas ant bile kokio biznio. Garine sziluma, maudykle, karsztas ir szaltas vanduo, elektrikinei ziburei. Parsiduos nebrangiai isz priezasties ligos. Atsiszaukyte po No 81 S. Catwissa st. arba in "Saules" ofisa, Mahanoy City, Pa. (to 54).

P. J. CUMMINGS KRAUCZIUS Siuva siutus pagal naujausia madą isz visokių ceiku. Darbas gramatykas, preke nebrangi. Teipgi cistina, talis ir prosia visokias drapanas. Atnekyte darba pas mane o busite visame užgandinti. (23) 345 2nd St. (prie Kriks) Mahanoy City, Pa.

Ant pardavimo. Namas ant dvieju familiju ant loto 25x105 pedu didumo, 11 ruimu sz sztoru tinkamas ant bile kokio biznio. Garine sziluma, maudykle, karsztas ir szaltas vanduo, elektrikinei ziburei. Parsiduos nebrangiai isz priezasties ligos. Atsiszaukyte po No 81 S. Catwissa st. arba in "Saules" ofisa, Mahanoy City, Pa. (to 54).

P. J. CUMMINGS KRAUCZIUS Siuva siutus pagal naujausia madą isz visokių ceiku. Darbas gramatykas, preke nebrangi. Teipgi cistina, talis ir prosia visokias drapanas. Atnekyte darba pas mane o busite visame užgandinti. (23) 345 2nd St. (prie Kriks) Mahanoy City, Pa.

Ant pardavimo. Namas ant dvieju familiju ant loto 25x105 pedu didumo, 11 ruimu sz sztoru tinkamas ant bile kokio biznio. Garine sziluma, maudykle, karsztas ir szaltas vanduo, elektrikinei ziburei. Parsiduos nebrangiai isz priezasties ligos. Atsiszaukyte po No 81 S. Catwissa st. arba in "Saules" ofisa, Mahanoy City, Pa. (to 54).

## B. RAGAŽINSKAS



Sziamis dienomis muso tautietis B Ragažinskas pargabeno visokių garimu, Amerikonisku ir Importitu. Galima gaut visokių Arielku, Vyniu, Arako, Kimelio, Dziniu ir t. t. Teipgi skambancziu Alaus ir Porterio. Duokyte dabar orderi o bus jumis pristatyta in namus.

54-56 N. Main St., Mahanoy City.

Naujas Iszradimas. Sulaiko puolančius plaukus, prigalbeta plaukus augti. Turime tukstancziu padekavoni. Iszszkizmina dykai geras informacija apie priezasties puolančius plaukus ir kaip tame užbeigi, adresavokyte: J. M. Brundza Co; New York & Brooklyn.

## Introligatorne.

APDIRTUVE KSTGU.

Asydirba senos maldaknyges, istorines natos ir laikrasztis, kaip tai: Linkana Valanda, Dilgele, Dagnis, Druogas, Teyne ir t. t. Prisimudinai knygas apmokelyte pasceto a-kspreso kasztus. Adresas: Lithuanian Bldery, 514 W. Spruce. Mahanoy City, Pa.

**No. 6.**  
Nusipirkyte sau koleta Buteliu **NORKIEWICZIU** NO. 6. Geriausia Arielka Vianu Mieste. Tik \$1 už Buteli. Teipgi eiza gauste ir visokių kiti gerinu. Atlekyte dabai priesz laiką, duokyte savo orderi o bus jumis pristatyti.

**S. Norkewicz**  
408 West Mahanoy Ave.

**M. VARZINSKAS**  
Lietuviszkas Fotografistas  
205 E. Centre St. Mahanoy City

Puikiet ir pigiet naturolis viskis. Fotografijas Padaro Didelia Fotografijas isz naturolis in Isola in Reinas. Indis in Spilkas Komposcivitt. Parhala viskis Reinas Lietuvi sz viszinu scdelis naturolis naturolis, kaip tik pas savo sena szventi ir in pazistama Vaznika kofis padaro viska kanogianse ir in lusive užgandinti. Teipgi daro Fotografijas ant Post Karcini.

Senas Britu pardavejas ir Agentas. Jeigu tamista reikalauji geros bitovos, tai pirk nog manes, o ne kur kitur. Ne vienas nesigraudins katas nog manes pirkos nesigraudins ne tu. Torrey yra barbarines bitovos jeigu parduoda po 3 dol., nog manes perki už 2 dol.

Paklausk savo sztoro po kiek parduoda "Torrey" bitovos, o kada persitaisyti kad pas mane daug pigiau, tada atsiskus Money order, arba re-geratvatom laiszko 2 dol. o in pora dienu per paceta apturesi "Tor